

南非媒体13日再曝惊闻 “手语大忽悠” 曾受谋杀指控



塔姆桑加·扬奇

南非前总统纳尔逊·曼德拉追悼会使用冒牌手语翻译一事尚未查出结果,但南非媒体13日再曝惊闻,这名“手语大忽悠”10年前曾受到谋杀指控以及其他刑事指控。一名有刑事指控前科且自称患暴力倾向精神分裂症的人如何能够获得在距离美国总统贝拉克·奥巴马等各国政要咫尺距离的工作机会,成为南非当局需要面对的最棘手问题。

曾受谋杀指控?

这名冒牌手语翻译现年34岁,名为塔姆桑加·扬奇,10日在约翰内斯堡足球城体育场参加曼德拉追悼会,为奥巴马等重要人物充当“手语翻译”。南非聋人联合会指出,他在追悼会上的一番比画毫无意义。

南非国营eNCA电视台13日报道,扬奇2003年卷入一起谋杀案,在约翰内斯堡法庭被提起谋杀指控,但没有披露案件结果以及更多细节。这家电视台还说,扬奇还面临过其他刑事罪名指控。

南非官员称,他们正在调查eNCA披露的内容,但无法解释自称具有暴力倾向的精神分裂症患者如何得以获准靠近这么多国际政要。

美联社报道,约翰内斯堡法庭人员13日下午不在办公室,也无人回应求询的电子邮件。

南非国家检察署发言人南提·恩库比说,国家检察署没有涉及扬奇的谋杀案记录。但他说,这并不意味着扬奇肯定没有成为过嫌疑人。

“我不能证实此人受到指控,但我也不能否认,”他说,“现有没有记录。”

真的精神分裂?

一名美联社记者13日晚在索韦托郊区扬奇堂兄弟的一间临时酒吧找到扬奇。酒吧距离扬奇的住所不远,附近有一些简陋的小房屋和一处非法垃圾倾倒地。

当被问及电视台披露的谋杀指控时,扬奇什么也没说,转身走开。一天前,他曾告诉美联社记者,他过去曾“非常暴力”,在曼德拉追悼会上,他精神分裂症发作、产生了幻觉,似乎看到天使降临体育场。他为自己的表现道歉,但仍辩称自己的手语翻译技术“世界最棒”。

而对扬奇10日在追悼会上的手语表演,南非聋人联合会说,他的手势没有任何意义。一些手语翻译员称,扬奇根本不知道如何用动作表达“曼德拉”或“谢谢”。

扬奇自称曾在东开普省一所名为科曼尼的学校学习手语一年。但在互联网上无法查到这所学校。约



塔姆桑加·扬奇为奥巴马做翻译

翰内斯堡一所聋人学校的校长英格丽德·帕金斯说,她和其他一些聋人权益支持者没有听说过这所学校。

南非《星报》13日报道,扬奇自称在英国“泰克特雷尔大学”学习手语翻译。

但一名聋人慈善团体联络主管说,没听说过这所大学,即使扬奇真在英国学习过手语,也不能确保他符合在南非工作的资格,因为两国手语不同。

已成国际事件

冒牌手语翻译出现在曼德拉的追悼会上,事情虽然发生在南非,但世界政要云集,又涉及安全,事情俨然成为国际事件。

美国负责非洲事务的助理国务卿琳达·托马斯-格林菲尔德13日在肯尼亚告诉媒体记者,就扬奇事件“我们感到非常烦乱”。

她说,美国官员对安全和扬奇为何能够接近世界政要感到担忧,还为世界上需要借助手语观看追悼会而无法理解会上讲话内容的人感

到遗憾。她说,这个问题非常令人沮丧。

南非艺术和文化部长保罗·马沙蒂莱13日为使用扬奇道歉,说将落实整改,确保以后不会再次发生类似事件。他在一份声明中说:“没人可以获准破坏我们的语言。我们真诚向聋人社团和所有南非人就他们遭受的冒犯而道歉。”

南非政府首席女发言人弗姆拉·威廉姆斯说,调查人员将会提交一份全面调查报告,调查将包括确认什么人雇佣了扬奇以及他自称就职的公司,但她没有透露调查将持续多长时间。

“我们不是想把它扫到地毯下(藏起来),”她说,“如果有错,我们会承认,我们不会不诚实。”

一些分析人士指出,南非政府正试图确认,扬奇如何通过背景安全调查。负责曼德拉追悼会安全事务的南非国家安全局迄今仍未就此发表评论。

南非当局称,扬奇所属的翻译公司老板已经失踪。 据新华社

金正恩视察 朝军设计研究所

朝鲜媒体14日报道,朝鲜最高领导人金正恩视察人民军设计研究所,人民军总政治局局长崔龙海等陪同。

这是继朝鲜原“二号人物”、金正恩岳父张成泽被处决消息公开后,朝方报道的首次金正恩公开活动。

金正恩参观了朝鲜革命文物陈列室,重申加强朝鲜建设的重要性。

金正恩说,朝鲜劳动党秉承坚定信念,将创建朝鲜建设新篇章,人民军设计研究所应在这一过程中扮演先锋角色,推动朝鲜繁荣发展。为完成这一任务,人民军设计研究所成员须设定高目标,高标准地完成设计项目。 据新华社

家人要求不做电视转播 曼德拉下葬不对外

南非政府发言人13日说,世人将不会看到已故总统纳尔逊·曼德拉的遗体下葬过程,因为他的家人要求不做电视转播。

曼德拉的遗体14日将被运往他的故乡东开普省,他所属的腾布部族15日将举行安葬仪式,大约5000人将出席仪式。

南非政府发言人弗姆拉·威廉姆斯说,大约2小时的安葬仪式结束后,按曼德拉家人的要求,只有曼德拉的家人和亲属才能在场目睹遗体下葬。

“家人希望曼德拉的葬礼是一件家庭私事,他们不想电视转播下葬过程,不希望外人看见遗体入土的一刻,”威廉姆斯说。

在曼德拉的故乡,一个特制的舞台和大帐篷已经为安葬仪式搭起。葬礼将于当地时间15日上午8时(北京时间14时)开始。法新社报道说,截至13日,已有大约3000名各国媒体人员聚集在东开普省。

曼德拉5日因病医治无效去世,享年95岁。追悼大会10日在约翰内斯堡的足球城体育场隆重举行,近百名外国元首、政府领导人以及大约10万南非民众参加了悼念活动。 据新华社

图谋用汽车炸弹袭击美国机场 “独狼”被捕遭指控

美国执法部门13日宣布,一名处于执法部门卧底行动监控下的美国男子当天因涉嫌对堪萨斯州威奇托机场实施汽车炸弹袭击遭到拘捕。

执法部门在威奇托举行的新闻发布会上介绍说,这名嫌疑人名叫特里·洛温,现年58岁,是威奇托机场一名技术人员,当天因计划实施袭击图谋被拘捕并受到联邦法庭的指控。

根据美国司法部发布的声明,洛温在过去数月就开始策划利用自己获得的机场出入证对机场航站楼实施自杀式汽车炸弹袭击,并做好赴死准备。他当天一早驾驶一辆他本人相信装满了爆炸物的车辆前往威奇托机场实施袭击计划,在试图进入机场停机坪时被联邦调查局探员拘捕。

司法部还在声明中说,洛温的

被捕是联邦调查局卧底行动的一部分,他所使用的爆炸物其实无法引爆,不会危及公众安全。洛温曾发出袭击美国本土的言论,反恐执法人员由此注意到他,并从今年初夏起对他展开监控和调查,卧底人员也曾多次与他接触。

洛温面临的指控包括试图在美国境内针对人员和财产使用大规模杀伤性武器、试图使用爆炸物危害财产、试图为境外恐怖组织“基地”组织阿拉伯半岛分支提供物质支持和其他资源。若罪名成立,他最高可面临终身监禁的刑罚。

联邦调查局迈克尔·卡斯特说,这种“独狼式”本土暴力极端分子继续给美国国土安全带来严重威胁,洛温当天的被捕也再度显示出公众的协助和支持对执法部门反恐行动尤为重要。

据新华社

美国再现校园枪击两学生受伤 学生枪手饮弹自尽

美国科罗拉多州丹佛市阿拉珀霍高中13日下午发生枪击事件,该校一名男生持枪在校内打伤两名学生后自杀身亡。

据当地警方介绍,当天12时30分左右,一名男生持枪进入学校试图找到某位教师,该教师闻讯后迅速离开学校。这名男生随后在校内开枪打伤两名学生,其中一人伤势严重,仍在接受抢救;另一人伤势较轻,经过紧急处理当天便出院。

警方接到学校方面报案约14分钟后赶到现场,经调查确认这名男生系阿拉珀霍高中本校学生,并确认这名男生死于因“自己造成的”枪伤。警方随后与男生的家人取得联系。目前尚不清楚他的作案动机,警方在调查中并未发现其他人参与此案。

阿拉珀霍高中现有学生2200

多人。枪击事件发生后,警方迅速将学生和教师疏散至安全地带,后由校车统一送往附近教堂临时安置,并在那里安排学生与家长团聚。警方在事发后的校园搜查中还发现一个自制燃烧弹。目前学校仍处于关闭状态。

科罗拉多州州长约翰·希肯卢珀在接受媒体采访时提到1999年哥伦拜恩高中枪击事件:“这些场景我曾相识,枪击给这个学习的地方带来无以形容的恐怖。”在那起事件中,两名学生枪杀13人后自杀。

去年12月14日,康涅狄格州桑迪胡克小学发生枪击事件。一名男子开枪打死20名学生和6名校方人员后自杀。这起美国近年来最严重的校园枪击事件引发美国国内新一轮关于控枪的争论。 据新华社

日本与东盟 发表共同声明

日本与东盟特别首脑会议14日举行全体会议,通过一份旨在加强经济、防灾及安保等领域合作的共同声明。

声明说,日本与东盟就缔结经济合作协定(EPA)达成实质性一致,今后将进一步扩大经贸合作;拓展在防灾、救援领域合作;呼吁用和平方式解决有关海洋安保领域的争端,同意加强在维护飞行自由和民航安全方面的合作;东盟期待日本为地区和平、稳定与发展作出积极贡献。

声明还说,有关各方要通过和平对话实现朝鲜半岛无核化。

当晚,日本首相安倍晋三在首相官邸举行的记者会上说,通过此次会议,日本与东盟关系上升到一个新层次。日本与东盟特别首脑会议13日晚在东京开幕,将于15日闭幕。 据新华社